



30.1.2015

OZNÁMENIE POSLANCOM

Vec: Petícia č. 1350/2013, ktorú predkladá Thierry Lambin, belgický štátny príslušník, o nebezpečenstvách spojených s vývozom ojazdených áut do Rumunska a Bulharska

1. Zhrnutie obsahu petície

Predkladateľ petície žije v Rumunsku a všimol si, že veľa mladých Rumunov tam jazdí na ojazdených autách dovezených zo západnej Európy. Tieto automobily sú často zle udržiavané, čím sa pre účastníkov cestnej premávky stávajú nebezpečnými. Každý rok na cestách zbytočne zahynie veľa mladých Rumunov a Bulharov, pretože jazdia na autách, ktoré nie sú bezpečné. Predkladateľ sa domnieva, že vývoz ojazdených áut, ktoré už nespĺňajú technické požiadavky, ktoré sa uplatňujú v západnej časti EÚ, do východnej Európy je trestným činom. Vyzýva Európsky parlament, aby prijal opatrenia s cieľom skončiť s množstvom dopravných nehôd v dôsledku bezohľadného obchodu s technicky poškodenými autami.

2. Prípustnosť

Petícia bola uznaná ako prípustná 15. apríla 2014. Európsky parlament požiadal Komisiu o poskytnutie informácií (článok 216 ods. 6 rokovacieho poriadku).

3. Odpoveď Komisie doručená 30. januára 2015

Poznámky Komisie

i) O voľnom pohybe tovaru v rámci EÚ – článok 34 Zmluvy o fungovaní EÚ (ZFEÚ)

- Pravidlá týkajúce sa voľného pohybu tovaru v Európskej únii sú uvedené v Zmluve o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ) a boli doplnené a spresnené judikatúrou Súdneho dvora Európskej únie (SDEÚ).

- V článku 34 ZFEÚ sa stanovuje, že: „*Množstevné obmedzenia dovozu a všetky opatrenia s rovnocenným účinkom sú medzi členskými štátmi zakázané.*“

V článku 36 ZFEÚ sa stanovuje, že: „*Ustanovenia článkov 34 a 35 nevylučujú zákazy alebo obmedzenia dovozu, vývozu alebo tranzitu tovaru odôvodnené princípmi verejnej morálky, verejným poriadkom, verejnou bezpečnosťou, ochranou zdravia a života ľudí a zvierat, ochranou rastlín, ochranou národného kultúrneho bohatstva, ktoré má umeleckú, historickú alebo archeologickú hodnotu, alebo ochranou priemyselného a obchodného vlastníctva. Tieto zákazy a obmedzenia však nesmú byť prostriedkami svojoľnej diskriminácie alebo skrytého obmedzovania obchodu medzi členskými štátmi.*“

- Z toho vyplýva, že hoci v súvislosti s ojazdenými automobilmi možno využívať slobodu pohybu medzi členskými štátmi EÚ, členské štáty majú možnosť odchyliť sa od zásady voľného pohybu prijatím opatrení na zaistenie bezpečnosti cestnej premávky na svojom území.
- SDEÚ spresnil, že vzhľadom na neexistenciu harmonizačných ustanovení na európskej úrovni je na členských štátoch, aby rozhodli o úrovni, na ktorej zamýšľajú zaručiť bezpečnosť cestnej premávky na svojom území, pričom zohľadnia požiadavky voľného pohybu tovaru v rámci EÚ (vec C-110/05, *Komisia/Taliansko*, Zb. 2009, s. I-519).
- Je preto na rumunských orgánoch, aby prijali nevyhnutné opatrenia na zaistenie bezpečnosti cestnej premávky na rumunskom území vrátane ojazdených vozidiel z iných členských štátov EÚ, pričom takéto opatrenia však musia byť úmerné sledovanému cieľu.

ii) O technickom stave vozidiel – smernica 2009/40/ES o kontrole technického stavu motorových vozidiel a ich prípojných vozidiel

- V smernici 2009/40/ES o kontrole technického stavu motorových vozidiel a ich prípojných vozidiel sa stanovuje referenčný rámec pre kontrolu technického stavu vozidiel. Skúšky vykonané v rámci kontroly technického stavu by mali uviesť, či je vozidlo bezpečné na použitie na verejných cestách a či spĺňa požiadavky v oblasti bezpečnosti cestnej premávky a ochrany životného prostredia. Pokiaľ ide o situáciu dovezených ojazdených vozidiel, tieto vozidlá musia byť predovšetkým registrované v členskom štáte dovozu pred tým, ako sa môžu používať na verejných komunikáciách. V článku 5 písm. a) smernice sa stanovuje, že členský štát môže požadovať, aby predmetné vozidlo bolo podrobené skúškam v rámci kontroly technického stavu pred registráciou. O dotknuté skúšky však možno požiadať iba nediskriminačným

spôsobom, a preto by sa nemali týkať iba dovezených ojazdených vozidiel. Táto možnosť bola nedávno zachovaná v tretej zarážke článku 5 ods. 4 smernice 2014/45/EÚ (ktorou sa stanovuje legislatívna revízia týkajúca sa kontroly technického stavu motorových vozidiel), v ktorej sa uvádza, že členské štáty môžu počas zmeny držiteľa osvedčenia o registrácii požadovať dodatočné technické skúšky.

- Vzhľadom na uvedené skutočnosti môžu členské štáty požadovať, aby vozidlo absolvovalo kontrolu technického stavu pred registráciou, aby sa zabezpečilo, že vozidlo bude môcť premávať na verejných komunikáciách v bezpečných podmienkach a splňať stanovené environmentálne požiadavky.

Záver

Podľa Komisie, pokiaľ ide o ustanovenia týkajúce sa voľného pohybu tovaru medzi členskými štátmi EÚ, bezpečnosť cestnej premávky môže byť dôvodom na opatrenia obmedzujúce slobodu pohybu. Je na Rumunsku, aby vykonalo primerané opatrenia na zaistenie bezpečnosti cestnej premávky na svojom území. V prípade, že by dotknuté opatrenia mohli obmedzovať voľný pohyb tovaru medzi členskými štátmi, nesmú presahovať rámec toho, čo je nevyhnutné na dosiahnutie cieľa bezpečnosti cestnej premávky.

V európskych právnych predpisoch o kontrole technického stavu motorových vozidiel a ich prípojných vozidiel sa už v súčasnosti nediskriminačným spôsobom stanovuje, že členské štáty majú možnosť požadovať pred registráciou ojazdených vozidiel dodatočné skúšky. Je na členských štátoch, aby využili túto možnosť s cieľom zvýšiť bezpečnosť cestnej premávky.